



GYŐR-MOSON-SOPRON MEGYEI
KORMÁNYHIVATAL

GYŐRI JÁRÁSI HIVATAL

Iktatószám / Registration number: GYS/01/00326-2/2019

Hiv. számuk/ Reference number at the petitioner:

Malmarks 03/19

Ügyintéző / Assigned to: Bodnár Miklós

Ügyintézőjük / Contact person of the petitioner:

Csavajda Péter

Telefon / Phone: (96) 795-942

Tárgy/Subject: Veszélyes áru csomagolóeszköz/Packaging
for dangerous goods

Címzett/ Recipient: Széchenyi István Egyetem AHJK LSZT Csomagolás és Környezetállósági Vizsgálólaboratórium
Város / Town : 9026 Győr.

Utca, hsz./ Street address: Egyetem tér 1.

A Széchenyi István Egyetem AHJK LSZT Csomagolás és Környezetállósági Vizsgálólaboratórium 2019. 08. 26-án érkezett kérelmére a Győr-Moson-Sopron Megyei Kormányhivatal Győri Járási Hivatal Műszaki Engedélyezési, Fogyasztóvédelmi és Foglalkoztatási Főosztály Mérésügyi és Műszaki Biztonsági Osztálya (továbbiakban: Hatóság) meghozta az alábbi / Government Office of Győr-Moson-Sopron County Regional Authority of Consumer Protection, Employment, Metrology and Technical Safety based on the order (date: 26 August 2019) of Széchenyi István University AHJK DLF Packaging and Environmental Testing Laboratory adopt the following:

H A T Á R O Z A T O T / R E S O L U T I O N

A benyújtott tervdokumentáció szerinti kivitelben a 481-1-19 típusú, veszélyes áru csomagolóeszköz / Production equipment type 481-1-19 for packaging dangerous goods, manufactured according to the submitted project plan

G Y Á R T Á S I T Í P U S Á T J Ó V Á H A G Y J A / I S H E R E B Y
A P P R O V E D

az alábbi feltételekkel / with the following conditions:

1. Műszaki leírás/Technical description:

Tárgy/Assignment: Műanyag kanna (20 literes), levehető tetővel / Plastic jerrican packaging device with capacity 20 litre, with removable head

Megbízó/ Client: Malmarks International AB, Box 1216 131 28 Nacka Strand Sweden

Engedélyezett töltőanyagok és a csomagolóeszköz adatai/ Proposed filling materials and the details of the packaging device:

A határozat mellékletét képező 481-1-19 számú vizsgálati jegyzőkönyv alapján / According to the test report 481-1-19.
The document is the annex of this resolution.

Szállíthatóság / Transportation methods: A Széchenyi István Egyetem Csomagolásvizsgáló Laboratórium vizsgálati jegyzőkönyve szerint: közúti (ADR), vasúti (RID), tengeri (IMDG), légi (ICAO TI, IATA DGR). /

According to the investigation record issued by the Packaging Laboratory of the Széchenyi István University, road (ADR), rail (RID), ship (IMDG) and air (ICAO TI, IATA DGR) transport are recommended.

Műszaki Engedélyezési, Fogyasztóvédelmi és Foglalkoztatási Főosztály
Mérésügyi és Műszaki Biztonsági Osztály
9022 Győr, Türr István út 7. - Telefon: +36 (96) 795-942, +36 (96) 795-940
E-mail: meresugy@gyor.gov.hu - Honlap: www.kormanyhivatal.hu

2. A gyártói minőségirányítási rendszer tanúsításának visszavonásával egy időben e jóváhagyás is érvényét veszíti / Should the manufacturer's quality management system certification be revoked, the present approval is also declared void.
3. A típusvizsgálatokat a gyártásból vett mintákon 3 évenként meg kell ismételni. A gyártási típus vizsgálatát akkreditált vizsgáló szervezetek végezhetik. A típusvizsgálatokról készült jegyzőkönyvet meg kell őrizni / Inspections of the product types (with samples taken from manufacturing) shall be repeated every 3 YEARS. The product type may only be inspected by accredited evaluation organizations. The investigation record of the type inspections must be stored.
4. A jóváhagyás érvényét veszíti, ha a csomagolóeszköz kivitelén változtatást hajtanak végre. A tervezett változtatást jóváhagyás céljából részemre be kell jelenteni / The approval is declared void, if the design of the packaging equipment is changed. The planned design changes must be submitted to my office for approval.
5. A csomagolóeszköz jelölése/Designation of the packaging:



3H1/Y1.2/200*/H/GYS-01-00326-2-2019/MALMARKS

* gyártási év, hónap/ month and year of manufacturing

A Hatóság döntése ellen a határozat közlésétől számított 15 napon belül a Győr-Moson-Sopron Megyei Kormányhivatal Győri Járási Hivatal Műszaki Engedélyezési, Fogyasztóvédelmi és Foglalkoztatási Főosztály Mérésügyi és Műszaki Biztonsági Osztályánál előterjesztett fellebbezéssel lehet élni, amelyet a Budapest Főváros Kormányhivatalának (1124 Budapest, Németvölgyi út 37-39.) kell címezni. Az ügyfél a fellebbezés díját a Magyar Államkincstárnál vezetett 10023002-00309653-00000000 számú számlára előre köteles megfizetni. A fellebbezés díja 20.250,- Ft, azaz húszezer-kettőszázötven Ft. A befizetést a fellebbezés benyújtásával egyidejűleg igazolni kell.

Fellebbezni csak a megtámadott döntésre vonatkozóan, tartalmilag azzal közvetlenül összefüggő okból, illetve csak a döntésből közvetlenül adódó jog- vagy érdeksérelemre hivatkozva lehet.

A fellebbezést indokolni kell. A fellebbezésben csak olyan új tényre lehet hivatkozni, amelyről az elsőfokú eljárásban az ügyfélnek nem volt tudomása, vagy arra önhibáján kívül eső ok miatt nem hivatkozott.

A fellebbezést a másodfokú hatóság bírálja el, amely a fellebbezéssel megtámadott döntést és az azt megelőző eljárást megvizsgálja. A másodfokú hatóság eljárása során nincs kötve a fellebbezésben foglaltakhoz.

A hatóság döntése véglegessé válik, ha ellene nem fellebbeztek, és a fellebbezési határidő letelt. / The present resolution may be appealed in 15 days after receipt with a letter of appeal addressed to the central body of the Budapest Főváros Kormányhivatal (1124 Budapest, Németvölgyi str. 37-39.) submitted to the Regional Authority of Metrology and Technical Safety of Győr. Client shall pay the appeal fee to account number 10023002-00309653-00000000 at the Hungarian State Treasury in advance. The appeal fee is 50 percent of the fee (20.250 HUF) defined for the procedure of first instance (maximum 50.000 HUF). A proof of payment must be presented at the time of submitting the appeal.

Appeal can be made only against the contested sentence, reasons directly relatable to its contents and if the sentence caused a violence of interest.

Appeal must be justified. Only a new evidence can be referenced which the client did not know about in the first instance procedure, or that has not been referenced through no fault of their own. Appeal is judged by court of second instance which judges the sentence that has been contested by appeal and investigates the preceding procedure.

Court of second instance is not limited to the contents of appeal. Decision of court is final if an appeal has not been made and the deadline of appeal has ended.

Záradékkal és hivatali bélyegzőlenyomattal láttam el a csomagolóeszköz gyártására vonatkozó következő dokumentációkat: vizsgálati jegyzőkönyv. / I have affixed a seal of approval and the official stamp to the following documents related to the production of packaging device: -Test report

Jelen határozat nem mentesít más jogszabályok által előírt kötelezettségek alól. / The present resolution shall have no bearing on obligations prescribed by other legal regulations.

I N D O K L Á S / R E A S O N

A kérelmező a következő számon kérte / The request was submitted by the petitioner with: ID Malmarks 03/19

A kérelem elbírálásához szükséges mellékleteket csatolta, ezek alapján a következőket állapítottam meg /
Petitioner has submitted the request with the necessary enclosures; upon reading these I establish the following:

– a vonatkozó előírásoknak megfelel / It complies with the relevant regulations.

Fentiek figyelembevételével a rendelkező részben foglaltak szerint határoztam. / Upon consideration of the mentioned facts, based on the contents of the operative part, I establish the following.

A Hatóság a határozatot az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény (a továbbiakban: Ákr.) 80. § (1) bekezdése szerint, a Budapest Főváros Kormányhivatalának egyes ipari és kereskedelmi ügyekben eljáró hatóságként történő kijelöléséről, valamint a területi mérésügyi és műszaki biztonsági hatóságokról szóló 365/2016. (XI. 29.) Korm. rendelet 13. §-ában biztosított hatósági jogkörében hozta meg, továbbá a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás „A” és „B” Melléklete (ADR) kihirdetéséről, valamint a belföldi alkalmazásának egyes kérdéseiről szóló 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet 3. mellékletében [VAGY:] a Nemzetközi Vasúti Fuvarozási Egyezmény (COTIF) módosításáról Vilniusban elfogadott, 1999. június 3-án kelt Jegyzőkönyv C Függléke Mellékletének (RID) kihirdetéséről, valamint a belföldi alkalmazásának egyes kérdéseiről szóló 179/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet 3. mellékletében biztosított hatósági jogkörömben, valamint az ADR és a RID 6. része szerint eljárva hoztam meg. / The resolution is established by the administrative competence vested with me by regulations of Paragraph (1) of Section 80 of the Act. CL of 2016 (Ákr.), Section 13 of Government Decree No. 365/2016 (XII.29.), furthermore domestic application of Annexes "A" and "B" to the European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR), and Appendix 3. of Government Decree No. 178/2017. (VII. 5.) [OR] Annex C (RID) of Report (Vilnius, 3 June 1999) of the modification of the Agreement on International Goods Transport by Rail (COTIF) and Appendix 3. of Government Decree No. 179/2017. (VII. 5.); and the 6 section of ADR and RID.

A jogorvoslat lehetőségéről az Ákr. 116. § (1) bekezdése és a 118. § (3) bekezdése szerint a Hatóság tájékoztatta. A fellebbezés díját a 61/2016. (XII. 29.) NGM rendelet alapján állapította meg a Hatóság. / Information on possible appeals has been provided based on Paragraph (1) of Section 116 and Paragraph (3) of Section 118 of the Act CL of 2016 on the Ákr. Appeal fee was defined considering regulations of Decree 61/2016 (XII.29.) Ministry for National Economy.

Dr. Németh Andrea járási hivatalvezető nevében és megbízásából / Right to signature by the authorization of Dr. Németh Andrea:

Kelt / Issued: Győr, 2019. 08. 30.



Horváth László
Osztályvezető

Iktató szám: GYS/01/00326-2/2019

oldal: 4/4

Kapják / cc: Címzett / Recipient
Irártár / Authority archives

Melléletek / Annexes:

1. db vizsgálati jegyzőkönyv / Test report (1 copy)